



HOT WEATHER

S A U N A S



10 m3



15 m3



18 m3

GERADOR DE VAPOR GÁS GVG - HW



PARABÉNS !!!

Pela aquisição de um Produto com qualidade HOT WEATHER SAUNAS, uma empresa com mais de 15 anos no segmento de Geradores de vapor e calor. Conheça mais sobre nossos produtos através de nosso site. www.hwsaunas.com.br

AO RECEBER O EQUIPAMENTO

- Verifique se ao receber a embalagem do seu equipamento, não esta violada, caso esteja reclame com sua loja.
- Verifique se o equipamento é o mesmo que consta em Nota Fiscal
- Verifique se houve algum tipo de dano no equipamento. Lembrando que nossos produtos são testados antes de sair para venda, portanto qualquer avaria é de responsabilidade da transportadora.



CUIDADOS ANTES DE INSTALAR SEU EQUIPAMENTO

- PROCURE UM PROFISSIONAL QUALIFICADO PARA EFETUAR A INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO
 - SIGA AS INSTRUÇÕES ELÉTRICAS CONTIDAS NESSE MANUAL
 - QUALQUER DUVIDA OU POSSÍVEL ALTERAÇÃO NAS LIGAÇÕES, ENTRE EM CONTATO COM NOSSO DEPTº TÉCNICO.
-
- **EMBALAGEM DO EQUIPAMENTO ACOMPANHA:**
 1. Quadro Digital ou Analógico
 1. Manual de Instalação - LEIA O MANUAL DO OPERADOR



INDICE

APRESENTAÇÃO GERADOR DE VAPOR CONTÍNUO - LINHA POP	
1. Características e vantagens.....	3
* Tabela de especificações em aço carbono e aço inox.....	3
2. Aparelho	4
2.1. Quadro com termostato analógico	4
2.2. Quadro com termostato digital	5
2.3. Queimador	5
3. Ambiente para o banho	6
4. Central de gás.....	7
5. Cilindros e Tubulações	
* GLP – P13kg.....	8
* GLP – P45kg.....	8
* Dimensões para a tubulação de gás	8
* Nota importante	8
6. Instalação do aparelho passo a passo	9
* 1º Passo.....	9
* 2º Passo	9
* 3º Passo	10
* 4º Passo	11
* 5º Passo	11
* 6º Passo	11
* 7º Passo	12
* 8º Passo	13
• Como ligar	13
• Como desligar.....	13
7. Cuidados e segurança preventiva.....	14
Certificado de Garantia	

1. CARACTERÍSTICAS E VANTAGENS

LINHA POP

1. Garantia de 1 ano no aço carbono
2. Garantia de 2 anos no aço inox
3. Funcionamento com gás GLP (GN consultar fábrica)
4. Supereconômica
5. Vaporização em 5 minutos
6. Alimentação de água contínua e automática
7. Baixo consumo de água
8. Estrutura em aço chapa 12 ou inox 304
9. Tratamento fosfatizante anti-corrosivo (externo)
10. Instalação externa na parede

BABY POP

POP

SUPER POP



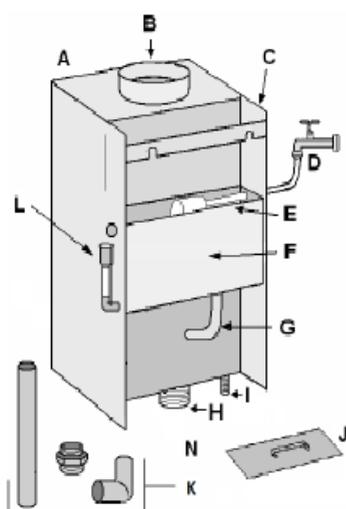
TABELA DE EPECIFICAÇÕES EM AÇO CARBONO

MODELO	CAPAC.	ALTURA	LARGURA	PROF.	Chaminé	Halt. da Ent de água	Saída vapor	PESO
BABY POP	10m ³	0,56cm	0,29cm	0,27cm	3"	0,37cm da base	1"	30kg
POP	15m ³	0,80cm	0,31cm	0,26cm	4"	0,45cm da base	1 1/4"	43kg
SUPER POP	18m ³	0,80cm	0,35cm	0,28cm	4"	0,45cm da base	1 1/4"	50kg

TABELA DE EPECIFICAÇÕES EM AÇO INOX

MODELO	CAPAC.	ALTURA	LARGURA	PROF.	Chaminé	Halt. da Ent de água	Saída vapor	PESO
BABY POP	12m ³	0,56cm	0,29cm	0,27cm	3"	0,37cm da base	1"	30kg
POP	18m ³	0,80cm	0,31cm	0,26cm	3"	0,45cm da base	1 1/2"	43kg
SUPER POP	23m ³	0,80cm	0,35cm	0,28cm	3"	0,45cm da base	1 1/2"	50kg

2. APARELHO



- A. Aparelho Gerador de vapor a gás
- B. Saída do gás queimado (início da chaminé)
- C. Suporte com furos para fixação na parede a 1,90m do piso. Use parafusos e bucha 10mm. (fornecido)
- D. Entrada de água ½ pol. (torneira ¾ dist. 1.50m do piso)
- E. Bóia para controle da entrada de água (1/2 pol.). (fornecido)
- F. Reservatório de água fria.
- G. Tubo condutor de água para câmara de aquecimento
- H. Saída de vapor
- I. Dreno de ½ rosca macho
- J. Tampa do reservatório de água
- K. União com rosca fêmea para solda / cotovelo solda / tubo de cobre (ver tabela de especificações técnicas) (não fornecido) para a saída de vapor
- L. Visor de nível de água
- M. Mangueira para entrada de água (fornecido)



2.1 QUADRO PARA CONTROLE DE TEMPERATURA ANALÓGICO (opcional)

A..Quadro para controle de temperatura comando com Bulbo sensor

de temperatura (termostato) 90cm de comprimento Instalação externa méd.16cm x 11cm x 7cm.

B. Botão do termostato para programar a temperatura entre 40º a 45º

C. Lâmpada Piloto (acesa indica chama máx.), lâmpada (chama mínima).

D. Conexões

Fio Marrom ligar no fio Marrom (A) do aparelho

Fio BRANCO ligar no fio Branco (B) do aparelho

Fio VERMELHO, ligar no fio Vermelho n.2 da Válvula Solenoide.



ATENÇÃO

O MODELO DE QUADRO QUE ACOMPANHA O EQUIPAMENTO É OPCIONAL QUANTO AO MODELO; MAS OBRIGATÓRIO QUANTO AO USO.

2.2. QUADRO DE COMANDO DIGITAL



A. Quadro digital med. 16,3 cm x 11,8 cm x 7,9 cm.

Teclas "U" aperte e segure por de 3 a 5 segundos para ligar o equipamento). Teclas para programação em ordem crescente e decrescente. e "P" para programar e confirmar a programação do termostato.

Para desligar aperte e segure a tecla "U" de 3 a 5 segundos.

Obs: o Termostato já vem programado para controle de temperatura em ambientes de sauna a vapor.

2.3. QUEIMADOR

A - Queimador com vela faiscadora e fio branco anti-chama para Acend. Automático, pressão de gás ideal de 1kg a 1,5kg no ponto de utilização

B - Parafuso com rosca e porca para fixação do queimador no suporte que esta na inferior do equipamento (embaixo do aparelho)

D - Válvula Solenóide para controle da chama (opcional)

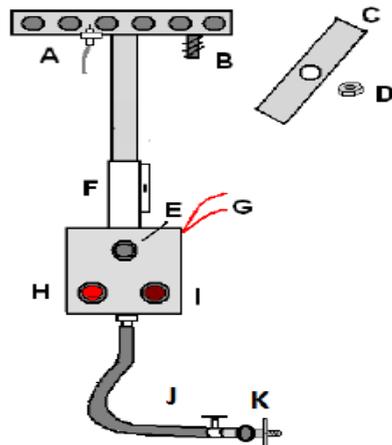
E - Registro Regulador de Pressão

F. Regulador de Oxigênio

G. Conjunto de Fios:

- ◆ Fios vermelhos solenóide para alimentação de energia
 - ◆ Fio Verde "Aterramento"
 - ◆ Fios marrom siliconado da Vela Faiscadora
- H. Botão L/D da Valvula Solenóide
- I. Botão de Acendimento Automático
- J. Mangueira de Gás trançada (fornecido)

K- Registro com borboleta para encaixe no botijão P13



Obs: A Valvula Solenóide não é bivolt

REGULAGEM DO OXIGÊNIO NO QUEIMADOR

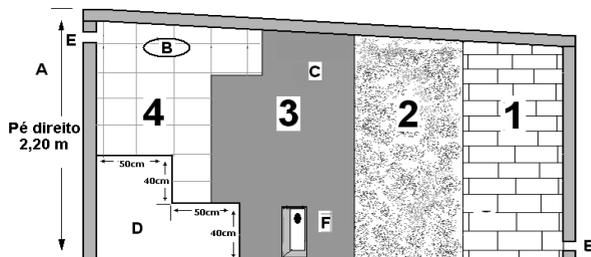


3. AMBIENTE PARA BANHO



O ambiente de sauna a vapor deve ser construído conforme as orientações do fabricante contidas no Manual Técnico do aparelho . Ambientes de banho construídos em desacordo com a orientação do fabricante, serão incapazes de proporcionar um excelente banho de sauna e o consumo de gás será maior.

AMBIENTE VISTA LATERAL



1. Parede de alvenaria crua
2. Parede chapiscada c/ cimento
3. Parede rebocada c/ vermiculita
4. Parede c/ acabamento em azulejo

A- Teto deve ser liso, sem azulejos, partilhas ou cerâmicas, para que aja um perfeito escoamento das gotículas d'água condensada . Altura máxima do pé direito deve ser de 2,20 mts e a inclinação do teto deve ser no mínimo 10 % do prolongamento da laje.

B- Ponto de Energia comum para luminária blindada.

C- Isolamento Térmico: rebocar c / vermiculita,, as paredes o teto e os bancos. Traço para o reboco : 5 latas de vermiculita x 1 lata de cimento de 18 lt e vedalit p/ dar liga na massa. Proporção: 4kg de vermiculita equivale a 1mt² de parede rebocada com 2cm a 3cm de espessura. O saco de vermiculita tem 10 kg.

D- Faça no mínimo 2 bancos para acento, um inferior e outro superior (med. 50x40) O banco inferior terá menor temperatura já o superior terá maior temperatura.

E- Respiro e suspiro: o respiro é p/ entrada de ar dentro do ambiente de banho deve ficar rente ao piso med. (10cmx10cm). O Suspiro serve para a saída do gás carbônico, para eliminar o excesso de calor e para circular de forma constante o oxigênio dentro do ambiente de banho. Use p/ acabamento e controle de temperatura, ralo c/ grelha giratória .

F- Nicho p/ o receber o vapor e proteger o usuário evitando queimaduras . Med. 0,33 cm x 12cm x 0,8cm prof. Podendo ficar em qualquer lugar do ambiente de banho sempre em lugar neutro ou cantos de parede , respeitando a distância máxima da tubulação de vapor.

G – Faça um ralo p/ limpeza do ambiente.

4. CENTRAL DE GÁS

A HW Saunas recomenda para sua maior segurança que o projeto e a execução da instalação do gás deve-se obedecer as condições gerais adotadas e executadas por um profissional legalmente qualificado. ART.

Normas ABNT NBR 13103, 13523 e 15526

(Associação Brasileira de Normas Técnicas)

A) Ligação em Bateria GLP baixa Alta Pressão:

A) O abrigo do gás GLP deve ser feita em alvenaria, em local não confinado nas seguintes dimensões: (P13kg e P45kg 1,80 alt x 1,05 larg x 0,55 prof) Para 2 cilindros com grades para ventilação no mínimo de 30% da planta baixa. Distância mínima do aparelho em combustão 3mt.

B) Válvula reguladora de primeiro estágio com manômetro (Baixa pressão) individual.

C) Cavalete em ferro galvanizado e piquitêl.

D) Registro geral (mod. Esfera) para corte e manutenção da Rede do equipamento e deve estar em local de fácil acesso

E) Tubo de cobre para gás (classe I / 00,8 mm média pressão sem costura). Plumada individual para sauna.

F) Bateria de gás (cilindros) P13kg, P45kg ou A granel, individual para sauna.

G). Ponto de utilização com mangueira para gás de aço flexível.

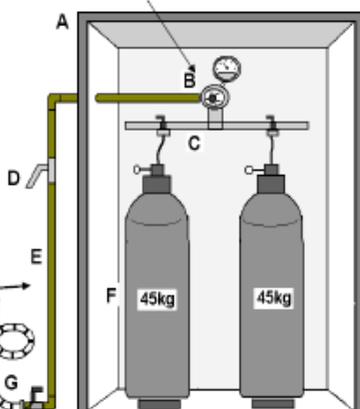
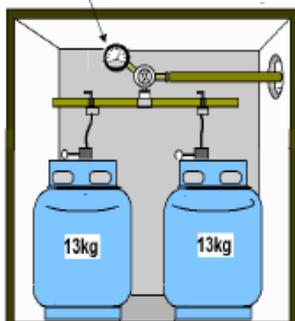
Gerador de Vapor para uso Residencial e Comercial

Abrigo do gás P13kg

Abrigo do gás P45kg

Válvula de Baixa Pressão

Válvula de Baixa Pressão



Tubo
de 3/4

EXIJA DE SUA COMPANHIA DE GÁS, CILINDROS
BEM CALIBRADOS E DE BOA QUALIDADE

5. CILINDROS E TUBULAÇÕES

Uso residencial –Bateria de Gás com cilindros de P13kg

Gerador Baby Pop.....quant: (02x 01 / P-13) 2 cilindros em paralelo. 01 reserva
Gerador Pop.....quant: (02x 02 / P-13) 2 cilindros em paralelo. 02 reservas
Gerador Super Pop.....quant: (02x02 / P-13) 2 cilindros em paralelo. 02 reservas

Uso residencial e Comercial–Bateria de Gás com cilindros de P45kg

Gerador Baby Pop.....quant: (01x 01 / P-45) 1 cilindro em operação. 01 reserva
Gerador Pop.....quant: (02x 02 / P-45) 2 cilindros em paralelo. 02 reservas
Gerador Super Pop.....quant: (02x02 / P-45) 2 cilindros em paralelo. 02 reservas

DIMENSÕES PARA A TUBULAÇÃO DE GÁS

Rede interna / Residencial e Comercial – Distancia entre os Cilindros de Gáse o Aparelho

- Tubo de cobre, galvanizado ou Multicamadas de ¾ pol; para distancia de até 15m
- Tubo de cobre, galvanizado ou Multicamadas de 1" pol; para distancias acima de 16m

NOTA IMPORTANTE

Os geradores de vapor á gás com capacidades acima de 18m³, são considerados aparelhos de **Alta Pressão** e exigem uma pressa de gás nominal e operacional bem maior em comparação á: Fogões de Cozinha, Aquecedores de água e outros aparelhos a gás para residência. Sendo assim, recomendamos que se faça uma rede de gás individual para o aparelho de sauna, adequada para Alta Pressão, com orienta o Manual Técnico. Para uso residencial a Pressão Nominal e Operacional de gás para Gerador de Vapor linha Pop de Alta Potencia com capacidade de até 18m³, poderão chegar de: 1,0 Bar á 1,5 Bar no ponto de Utilização. Sugerimos que se faça um ramal em alta pressão individual para o Aparelho Gerador de Vapor.

Caso não seja possível fazer um ramal de gás individual para o Aparelho de Sauna, com uma pressão nominal entre 1,0 á 1,5 Bar, utilize uma plumada única de forma coletiva adicionando: (Válvulas Reguladoras de Segundo Estágio Baixa Pressão) para: Fogão de Cozinha, Aquecedores de água e outros aparelhos de baixa pressão que houver no circuito interno da residência. Mantenha a rede de gás com uma pressão nominal de no máximo 1,5 Bar e com vazão máxima de 30kg/h. O Gerador de vapor irá funcionar 100% com total eficiência, economia e segurança.

Atenção: Consulte a empresa responsável pela sua rede de gás antes de qualquer alteração, adequação, adaptação na mesma.

6. INSTALAÇÃO DO APARELHO PASSO A PASSO

Antes da instalação é necessário uma reavaliação geral e aquisição de alguns acessórios

1º PASSO

VERIFIQUE

- Metragem cúbica do ambiente, isolamento térmico (vermiculita), altura do pé direito e a capacidade do aparelho.
- Área de instalação do aparelho. Deve ser próximo do ambiente de banho
- Ponto de água, gás, voltagem da Válvula Solenóide 110 v ou 220 v.(quando houver), tubo de vapor e ralo p/ drenagem.



2º PASSO

ACESSÓRIOS QUE DEVEM SER ADQUIRIDOS PARA A INSTALAÇÃO.

- Tubulação e conexão para o vapor em cobre ou ferro galvanizado de acordo com a bitola do aparelho
- (Cotovelo, niple, registro de esfera e tubos) tubo de cobre ou ferro, ½ polegada para drenagem
- Chaminé

Obs: Caso não queira utilizar mangueira para gás fornecida, aconselhamos o uso de:

- Mangueira de aço flexível para gás com redução para 1/8
- Válvula reguladora de alta pressão com manômetro caso utilize botijões P45 (temos a venda)

Obs: AS ORIENTAÇÕES A SEGUIR SÃO DE ACORDO COM AS NORMAS DA ABNT NBR 13103 (Associação Brasileira de Normas Técnicas)

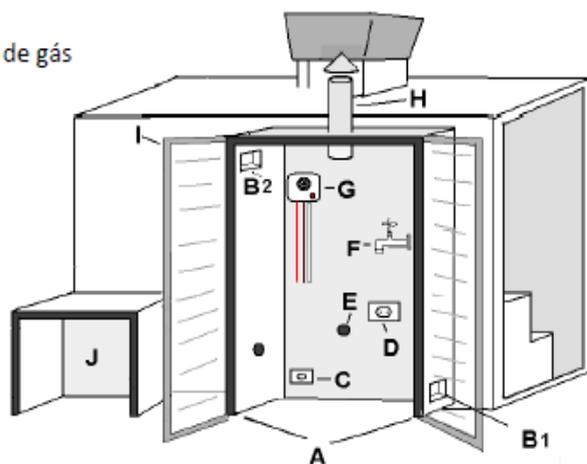
3º PASSO – ABRIGO PARA O APARELHO

ATENÇÃO: Este aparelho só pode ser instalado em locais onde haja ventilação permanente e o uso da chaminé é obrigatório.

- A. Faça o abrigo para o aparelho med: 2,10alt x 1,00larg x 0,50 prof., em alvenaria.
- B. (B1 e B2) Faça duas aberturas nas laterais p/ ventilação med. 30 x 10 inferior e superior

Vertical. Obs: A Chaminé se for instalada na horizontal deve ter extensão máxima de 1,5m e não reduza ou obstrua o diâmetro da chaminé

- C. Instale um Detector de vazamento de gás

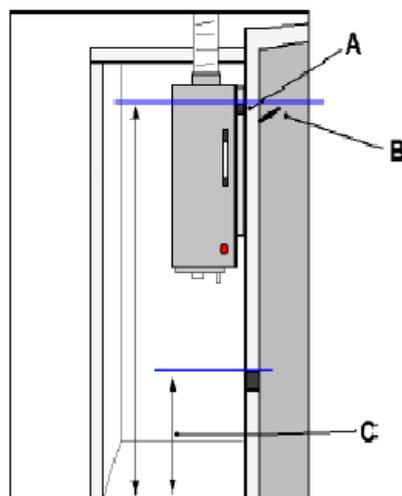


- E. Entrada da tubulação de vapor a 40 cm do piso
- F. Faça um ponto de água p/ o abastecimento do aparelho. Torneira $\frac{3}{4}$ a 1,5m do piso
- G. Instale o quadro de comando na parede a 1,70m do piso e bulbo sensor (chumbado ou sobreposto) e condutes para os fios.
- H. Esquadrinhe e instale a chaminé galvanizada ou alumínio no mínimo com 0,60cm de comprimento na vertical.
- I. Para maior segurança feche o abrigo com porta de alumínio (vazado)
- J. Abrigo p bateria de gás GLP 13kg em alvenaria
- L. Faça um ralo fora do abrigo para drenagem do aparelho.

4º PASSO

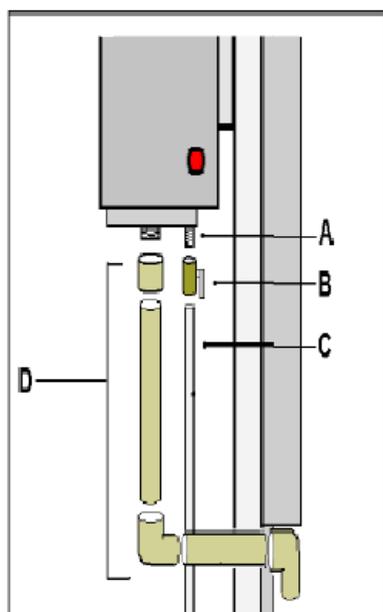
Instale a Bóia no aparelho, podendo ser instalada no lado direito ou esquerdo do mesmo. e instale as conexões do dreno.

A. Instale o aparelho no local apropriado com os suportes de fixação a 1,90 m do piso. Meça a distância dos furos no suporte de fixação e fure a parede, coloque as buchas 10mm e aperte os parafusos de 10mm até chegar a 1cm da parede. Encaixe o aparelho nos parafusos utilizando o



5º PASSO

Para esta operação só utilize conexões de cobre ou ferro Galvanizado



A. Dreno do aparelho, situado na parte de baixo do mesmo, de $\frac{1}{2}$ pol.

B. Encaixe a tubulação no Registro de $\frac{1}{2}$ para o dreno da água

C. Para melhor captação da água do dreno, poderá ser conectada uma tubulação em cobre ou ferro galvanizado que conduzirá a água suja para o ralo.

D. Instale a Tubulação de vapor de cobre ou ferro galvanizado, entrando no ambiente a uma distância de 40cm do piso utilizando de 2 a 3 cotovelos e no máximo 2 metros de tubulação

(Materiais não fornecidos veja passo1)

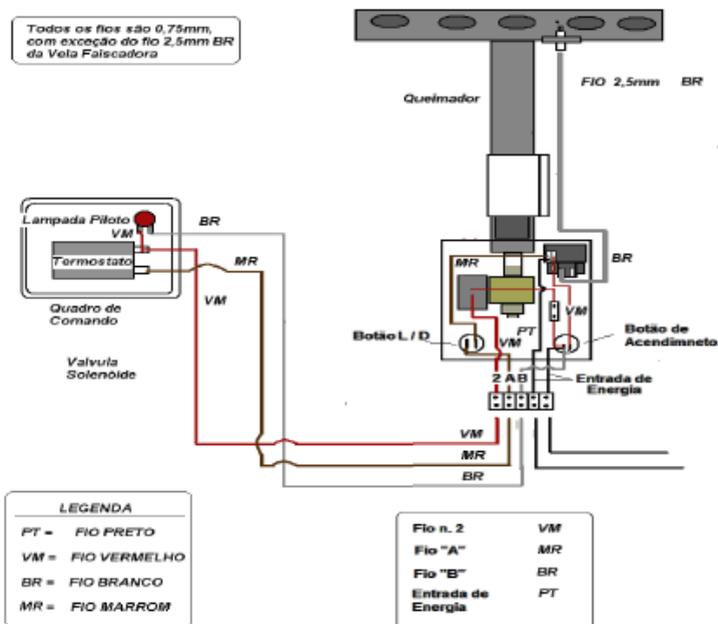
6º PASSO

Instale a Mangueira de água (fornecida)

Prenda o Queimador no suporte do aparelho utilizando a porca de fixação. (item do queimador). Conecte a mangueira do queimador nos botijões, ou no ponto de utilização.

7º PASSO

Faça a ligação dos fios do Quadro com termostato o aparelho, conforme figura abaixo.



- Ligue o fio VERMELHO do Quadro (A), no fio VERMELHO da Válvula Solenóide .
- Ligue o fio BRANCO nº 1 do Quadro (A) no fio MARROM do Queimador – Vela Faiscadora
- Ligue o fio VERDE do Quadro (A) no fio VERDE do queimador
- Ligue o fio PRETOS na Entrada de Energia (110v ou 220v)
- Ligue o fio MARROM = A do quadro (A), no fio MARROM do quadro (B)
- Ligue o fio BRANCO = B do quadro (B), no fio BRANCO do quadro (B)
- Ligue o fio Vermelho do quadro (B) nº 3, no fio VERMELHO do queimador.

Após a perfeita conexão dos fios do sistema elétrico do Aparelho, é só ligá-lo na energia na energia 110v ou 220v., seguindo a voltagem

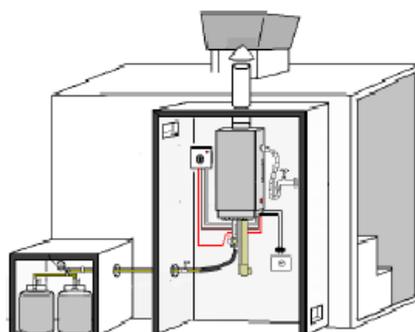
ANTES DE LIGAR VERIFIQUE A VOLTAGEM DA VALVULA SOLENÓIDE (110V ou 220V). POIS A VALVULA SOLENÓIDE NÃO É BIVOLT.

CASO O APARELHO NÃO VENHA COM ESTA VALVULA O SISTEMA É BIVOLT

8° PASSO

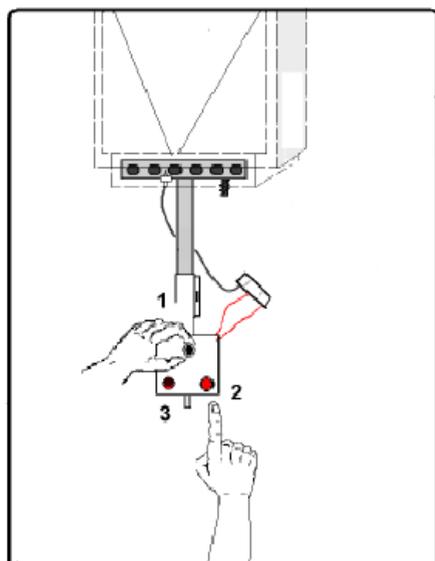
Após a instalação do aparelho e seus componentes, o mesmo já está pronto para ser ligado.

Antes do funcionamento faça uma inspeção de toda a instalação elétrica, hidráulica, conexões do gás, verificando; vazamentos, se há energia elétrica, e se a Tubulação de Vapor encontra-se livre.



COMO LIGAR E DESLIGAR O APARELHO

COMO LIGAR O APARELHO



* Certifique-se que há água no aparelho.

* Programe o termostato em (45°)

* Abra totalmente o registro principal do botijão

* Abra um pouco o registro do queimador (1)

* Acione o Botão de Acendimento (2)

* a seguir posicione o botão L/D na posição (L) (3) para aumentar o fogo em 100%.

* Aumente a chama no registro do queimador não mais que ½ volta, se apitar feche um pouco o registro de oxigênio

Nos modelos só com Acendimento automático, aumente ou diminua a chama no Registro do Queimador. A chama deve ser **FORTE E AZUL**

COMO DESLIGAR O APARELHO

A) Feche o registro geral do botijão

B) Desligue o Botão para a posição "D"

C) Feche o registro do queimador

7. CUIDADOS E SEGURANÇA PREVENTIVA

- Contrate um técnico autorizado para a instalação e inspeção.
- A cada troca de botijões, verifique: as Mangueiras, Engates, Registros, Chaminé e a Fiação elétrica.
- Não coloque a mão na chaminé em funcionamento.
- Não coloque a mão no aparelho em funcionamento.
 - Não esqueça de desligar seu aparelho após o uso.
 - O uso da chaminé é Obrigatório, para segurança e melhor desempenho do aparelho.
- Não obstrua ou reduza o diâmetro da chaminé. Distância mínima no sentido vertical a partir de 0,60cm da base e na horizontal no máximo 1 ½ m. Material : Galvanizado, alumínio ou inox.
- Não acione o acendimento automático, com o queimador nas mãos
- recomenda para maior segurança, o uso de um detector de vazamento de gás.
- Este aparelho não dispõe de sistema detector de falta de água, por isso antes de ligá-lo verifique a mangueira de nível de água e a rede hidráulica.
- Não utilizar a área de instalação como depósito de produtos inflamáveis tais como: Produtos Químicos, plásticos, madeiras e outros



Certificado de Garantia

A Hot Weather saunas assegura a Garantia contra qualquer defeito do material ou de fabricação que nele apresentar, no período de (**1 ano para o corpo do gerador de vapor em aço carbono**), e **2 anos para o corpo do gerador de vapor em aço inox. Peças eletrônicas e acessórios que acompanham o gerador de vapor a garantia é de 3 meses.** Contado a partir da data de aquisição devidamente comprovada através da Nota Fiscal de compra emitida pelo nosso distribuidor.

Durante o período de vigência desta Garantia comprometemo-nos a trocar ou consertar gratuitamente as peças defeituosas, quando o seu exame técnico revelar a existência de defeitos de material ou de fabricação.

Para o cumprimento desta Garantia este produto deverá ser colocado na fábrica ou revendedor mais próximo, correndo por conta do comprador as despesas inerentes de transporte, embalagem e seguro.

Esta Garantia não se aplica a quaisquer peças ou acessórios danificados por inundações, incêndios, tensão incorreta, (fora da especificação elétrica e falta de água), ou ainda em casos de agentes da natureza.

Esta Garantia fica nula e sem efeito algum, caso este produto tenha sido entregue para conserto as pessoas não autorizadas.

Não nos responsabilizamos pelos danos ocorridos a este produto

Hot Weather Saunas Ltda.

Tv. Antônio Cruz cordeiro, 109 Estancia Jaraguá – SP

-e-mail: hwsaunas@hwsaunas.com.br: CEP: 02997-040 –

Dpto. Técnico – Fone (11) 98120- 1735